

## 第四章 《靜惕堂詞》之內容主題

內容主題是文學作品的靈魂，而靈魂又是作者生活體驗與外在情景的昇華，透過對作品內容的研析歸納，才能感受作者反映在作品裡的情感。《靜惕堂詞》共收詞二百八十二闕，其所吟詠的內容，約可大分為應酬唱和、記遊寫景、羈旅客愁、女子怨思、詠物共五大主題。

### 第一節 應酬唱和

經由第二章的討論，我們可以得知曹溶的交友對象相當廣泛。於是友人之間常以詩詞互相酬贈唱和，或在飲酒作樂的宴飲場合，或要遠行分離的送別之際，或是祝賀友人的近來喜事等等。由此可以想見，這些大概就是文人之間的社交活動，也是秋嶽生活面貌的呈現。

一、宴飲：曹溶與友人，是人生樂事，其筆下的心境是愉悅歡樂的。例如〈一叢花·再飲唐濟武寓中〉一闕——

蕊珠簪筆舊名都。深意托征途。移牀直踞芙蓉頂，敕銀鹿、休擾松鼯。埋雪小亭，團圍琴趣，此樂世間無。閒來說餅勝新酥。紅友映冰壺。排憂勸我須沉醉，聽城上、三度啼烏。無分珥貂，嵇公懶也，歸倩好山扶。

上片曹溶先描寫與友人飲酒的情景，說到談論的話題，也說宴飲的氣氛歡愉，所以由室內轉移至室外的場景繼續飲酒，所以上片用「此樂世間無」收結。下片從室外的宴飲開頭，因為喝得太盡興，不知不覺時間過了很久，這時曹溶和友人已有幾分醉意，詞人自嘲因為太盡興，連步伐都是搖搖晃晃，只好請眼前的青山扶曹溶一把。可知這次的宴飲，帶給曹溶心靈上很大的愉悅，才會不顧夜深，仍是放意的暢飲。

飲酒場合不一定是在室內屋外，也可以夜遊乘船，不也是一番快意，其如〈臨江仙·甲寅中秋，同吳瑤如、園次、香為痛飲〉一首，詞云：

高柳忽推明月出，生公呼上湖船。世間難得有情圓。相逢常此夜，忘却用兵年。潑飲但愁鳴酒甕，傾囊再買江鮮。萬人耳語聽三絃。更深

遊女散，便借石場眠。<sup>1</sup>

小題甲寅是指康熙十三年(1674年)，正好是三藩暴亂之時，曹溶受徵召平亂。而季節正好是中秋月圓，中秋最讓人賞心悅目的樂事就是與親友團聚賞月。這晚曹溶與友人夜到湖上遊船，看著眼前的美景，曹溶想若能常常像今晚一樣，便能暫時忘卻惱人的戰爭情事。下片描述酒痛飲的不過癮，還想去買江中的鮮魚搭配下酒，聽著樂器的彈奏，度過這美好的時光，就算醉酒也能席地而眠。

因為春天的到來，而與友人出遊飲宴，其如〈桂枝香·祖園春讌〉：

侯家第宅。有野水朱橋，錦帆輕渡。一架藤花索裊，玉鈴新護。賣錫天氣爭遊冶，畫樓前、是東風路。乍停珠勒，半揎翠袖，女郎無數。  
愛筵上、笙歌似霧。儘杜鵑啼遍，不教春暮。絮撲征衫，重與麴塵相遇。  
多情本是江南物，到長安、牽惹如故。倚闌半醉，誰家蛺蝶，換人愁去。

2

在美好的春天季節裡，與友人郊外踏青，也是人生的樂事之一。上片描寫郊外美景，有小橋流水，有船兒輕擺，有大自然的美景，也有遊人的來去。下片轉入描寫席上的景象，並緊扣春天特有的杜鵑、飄絮，賦予讀者一種充滿春天氣息卻又有點點輕愁之感。

二、贈別：離別是詞人筆下常有的題材，因為從前的交通不像今日便利，能縮短人與人之間的距離。在古代一旦離別，可能要很久才能見面，也可能就此不再相見，所以對於離別，心中的不捨便糾結送別與被送別的角色。例如〈鷓鴣天·送項峯雪遊山陰，兼訊劉蓋臣〉一首：

有客乘船氣吐霓。千山先禁子規啼。玉壺沉釀微風起，斑管籠鵝落日低。  
離紫邏，得青泥。納涼剛值藕花堤。定裁樂府劉生曲，寄我相思到越溪。<sup>3</sup>

上片首二句說明友人將搭船離開，曹溶請子規就是杜鵑鳥不要啼叫，因其鳴聲淒厲，將會牽動旅客歸思。三、四句寫餞別飲酒。下片點明送別友人的季節是在初夏時分，作者為另一位友人劉蓋臣填了這闕詞，希望項峯雪能將這支曲子帶給劉蓋臣，以表達曹溶對劉氏的思念。

友人的遠行是為了任官之例，如〈念奴嬌·送卜聲垓北上〉：

<sup>1</sup>同上註，頁 810。

<sup>2</sup>同註 1，頁 831。

<sup>3</sup>同註 1，頁 805。

綠香塘上，又催君、去踏塵沙為客。匣有鏐鐲龍夜吼，函谷曾殲草賊。口不言功，松楸拄逕，暫與鴻溝隔。時來起舞，種花先問南陌。也擬祖道長亭，垂楊離恨，怕挽絲千尺。遙望紅纓驅駿馬，脫帽寶釵樓側。自致雲霄，手提編戶，換了閒鋒鏑。經過燕趙，寄情應把春惜。<sup>4</sup>

在這闋詞中，曹溶送別的友人是要遠行當官，再一次去塵沙之地為客，不知道何時才能再回來聚首。下片的「長亭」是提供行人休息的驛站，以及提供送行者為行者設宴送行之所。古人送別，折柳相贈，寓意為挽留。曹溶因為擔心設宴送行，折柳贈別之舉，情不能堪，所以作罷；而改以目送方式，看著友人揮舞手上鞭子催促馬匹前進，離去的身影漸行漸小。繼而想起友人本是個文官，如今卻要擔武官任，心中不禁掛念友人是否能勝任。

前例是送友上任為官，此例則是送辭官友人至會稽旅遊之作，其為〈賀新郎·送籀庵會稽之遊〉：

草露何須久。擁油幢、荊州部曲，布袍依舊。芍藥闌邊老供奉，閒却裁雲妙手。漸醉墨、題殘玉斗。海畔扁舟成獨往，定中宵、對月思良友。寫別怨、短亭柳。牀頭錢罄休搔首。問唐宮、黃冠賀監，至今存否。故物千秋塵埋盡，惟有顛狂不朽。敢浪說、才人陽九。下榻再聯修禊飲，況娥江、暑漲清如酒。借萬壑，為君壽。<sup>5</sup>

袁于令(?—1674)，字籀庵，是明末清初才華洋溢的文人，但在仕途之路卻是屢受挫折，原因是袁氏不重視榮華富貴，喜歡寄情詞曲，即使是任官之時，仍終日消磨於詩酒交遊，我行我素，沒有官場的習氣，更不好趨炎逢迎之道，狂放本性不改，因此不為掌權者所容。然而他並不以為意，繼續舞文弄墨，迷戀音律詞曲。閒暇之餘，還為馮夢龍(1574—1646)審定劇本，他自己也編輯《南曲譜》、《北曲譜》，也寫過一些傳奇劇本。也就是這樣的一位文人，才與曹溶習氣相投，當官不為富貴，隨順本性而為。此闋上片曹溶簡略說明籀庵自在平淡，不為官場所羈的生活，閒暇之餘填詞作曲。上片後面幾句描述，曹溶望著明月想念起這位闊別的友人。下片說明富貴是不能長久擁有，唯有癡狂之氣才能不朽，雖然如今你這位才人面臨困厄的時運，但是沒有關係，還會有一起喝酒的一天，在不能見面的此刻，我只能藉著眼前的群山，祝福你這位友人的長命多福，也呼應第一句的草露，可見袁于令的年歲已高，所以曹溶託意於自然景物，給友人最真誠的祝福。

<sup>4</sup>同註1，頁827。

<sup>5</sup>同註1，頁842。

三、祝賀：茲舉喬遷、得子、賀壽三類以見一斑。

喬遷之例，如〈滿庭芳·賀吳園次遷居〉：

笠澤湖邊，滄浪亭畔，而今始結芳鄰。論丘數壑，誰主復誰賓。自卜浣花深處，更辭他、嚴武車輪。依然好，年年松菊，占斷六朝春。使君高世度，紫衫蒼珮，不博閒身。但移書十乘，草閣無塵。安問鄉關遠近，得徜徉、便屬佳辰。奇懷在、休營一室，裘馬正嶙峋。<sup>6</sup>

這闕小題是曹溶祝賀友人的喬遷之喜。《詩經·小雅·伐木》：「伐木丁丁，鳥鳴嚶嚶。出自幽谷，遷於喬木。」燕朋友親戚兄弟也。<sup>7</sup>意思是說只有從幽暗的山谷飛出，遷移到高大的樹木上，沒有從高大樹木飛下來，遷移到幽谷之中，因此曹溶的這闕詞是祝賀吳園次搬到更好的地方居住。吳綺(1619—1694)，清代文學家，字園次，或作園次，號聽翁、綺園，是江南江都人(今屬江蘇)。順治十一年(1654年)拔貢生，薦授弘文院中書舍人，升兵部主事、武選司員外郎。康熙五年(1666年)，授湖州府知縣，湖州府即今浙江省北部、太湖南岸，就是上片開頭所言的「笠澤湖」，笠澤湖古代稱之為太湖，而太湖附近的著名景點之一就是滄浪亭。吳綺在湖州為官之時，湖州人稱他為「三風太守」，說他多風力，尚風節，饒風雅。園次為人好交遊，四方名士經常來拜訪他，不會有虛日。他嘗與吳梅村、宋荔裳、曹秋嶽等人集會於洼樽亭，遣開侍從，脫上衣將兩足舒展成不拘禮節的坐姿，見過的人都以為是神仙中人，梅村曾作詩紀事。上片前三句交代吳綺新居的地點，是與曹溶為鄰。第四句與第五句乃曹溶有鑑於滄浪亭幾經修繕易主，而發出幾百年後，誰又是這裡的主人之慨，所以我們都只是這個地方的過客罷了。下片提點友人在湖州為官，卻不是貪圖富貴之人，而是致力於生民百姓作為，如此的風度讓人稱許。若能安閒自在地居住，任何地方就會是好地方，哪裡還需要問故鄉在何處。更何況身邊還有像曹溶我這樣的好友相伴。

得子之例，如〈念奴嬌·賀帽雪生子〉：

賦歸陶令，但鋤成南野，雲溪一曲。忽送石麟天上種，繡襖珠光相續。左倚琴心，右提玉樹，此事平生福。嘉賓填戶，隔花催暖醺醺。須信穩卧名山，芝蘭圍繞，慰中年幽獨。詩篋酒瓢多付與，安用黃金萬斛。

<sup>6</sup>同註1，頁818。

<sup>7</sup>方玉潤：《詩經原始》(臺北：藝文印書館，1960年)，第三冊，頁729。

翠帳聞啼，朱絃伴笑，恰許聰明足。多多益善，勸君攜滿絲竹。<sup>8</sup>

對於嵎雪退隱歸鄉還家、躬耕南畝後，不久得子，「石麟」是曹溶稱讚嵎雪的兒子穎慧出眾，不僅有愛妻相伴，也有優秀的兒子，這是人間一大樂事，想必為此祝賀你的人一定很多吧！下片期許項氏之子能在書籍的薰陶之下，培養出美好的材質，以慰藉項氏的幽獨。最後曹溶以輕鬆的口吻，希望友人能多多益善，子孫滿堂。

賀壽之例，如〈瑞鶴仙·壽薛楚玉八月十三日 時在雲中〉：

稚川仙竈碧。向堂前玉樹。好秋如滴。嫦娥寄消息。把徐圓蟾兔，良宵留得。風流似昔。倩天香、飄來舞席。看年年、琥珀杯濃，浮出武夷山色。相憶。五湖曲處，錦帳珠圍，海籌堆積。安邊報績。正愧見，陶彭澤。況江南時候，送鴻清調，遙映關門龍笛。待攜歸、張翰鱸魚，為公座客。<sup>9</sup>

這闕乃為祝壽之作，然由於曹溶身在遙遠的雲中，不能親自為友人賀壽，只得將祝福寄託詞中。因為友人的生辰恰好是在中秋節的前兩天，所以曹溶巧妙運用象徵中秋的嫦娥，假托嫦娥寄來薛氏的消息，希望把良宵留住，就像以前相聚時候。下片曹溶把記憶拉回到從前，想起當時宴飲的歡樂，真讓自己懷念不已。最後曹溶自許還能有一天回到故鄉，像晉朝的張翰因秋風吹來，興起思鄉之情，想起家鄉吳郡的菰菜、蓴羹、鱸魚膾等美味，自覺人生只要率性自適，何必要為了功成名就而羈於宦途呢？最後兩句作者期盼，等到回到故鄉的那時，能做薛氏的座上客，共享歡愉。

詩詞贈和，本是古代文人以文會友的一種記錄方式。由此節得知曹溶與友人的情感深厚，無論是相聚的飲酒為歡，或者是離別的不捨思念，曹溶皆寄託筆端，留下心中百感交集的情懷。

## 第二節 記遊寫景

曹溶一生仕途起伏，曾身居廟堂之上，也曾到邊塞仕宦，半生輾轉於各地，

<sup>8</sup>同註 1，頁 826。

<sup>9</sup>同註 1，頁 834。

到晚年才在倦圃定居下來。尙未於倦圃定居以前，曹溶曾多次遊歷各地，在遊歷過程中，常有詠史或懷古之作，偶有純粹寫景之作。

一、詠史：以敘述古人的生平事跡爲主題，例如〈驀山溪·烏江渡〉：

秦灰一掃，不稱將軍意。名馬壯年時，大陳兵、重瞳小枝。真人未決，力戰幾千場，婦人語、故鄉思，點點英雄淚。 讀書擊劍，沒箇青雲器。隻手易侯王，霸西楚、縱橫如意。興闡神盡，何必諱天亡，江東小，觸臚寒，劉季多猜忌。<sup>10</sup>

項羽(前 232—前 202)在烏江自刎一幕，常是後人探討的地方，他的失敗不是由於別人，而是他太過自恃與意氣用事所導致的。項羽少時學書不成、學劍也不成，這讓叔父項梁不太滿意。項羽因此說：「書是以記名性而已。劍一人敵，不足學，學萬人敵。」<sup>11</sup>於是項梁教他兵法，但項羽略知大意後，便不肯全部學完。軍事上的對手韓信也曾說項羽是遇強則霸的匹夫之勇，遇弱則憐的婦人之仁。「不稱將軍意」一語，說盡項羽的心聲，如果在烏江，他能忍辱負重，不以「無顏面見江東父老」自縛，說不定當時的局面不會是我們現在看到的歷史了。

又如〈滿庭芳·李晉王墓下作〉：

殿宿莓苔，岡平鼎廬，虛寢遙控簾鉤。義兒成隊，左右列松楸。誰放沙陀雁影，盤仙李、飛入并州。收京闕、赤心家世，長拱紫宸樓。 英雄誇亞子，提刀百戰，囊矢前驅。漸司香遺廟，埋玉荒丘。事去棠梨漫落，滹沱化、淚點長流。金烏出、優伶天下，麥飯一時休。<sup>12</sup>

曹溶對於金石文字十分感興趣，大量收集金石碑刻。在曹溶搜羅的過程裡，曾於晉王墓發現斷碑。李晉王，即是李克用，本是隴右沙陀人，因其居地有大磧「沙陀」而得名。其曾祖、祖父都曾受唐代徵召。到了其父朱邪赤心擔任酋長時，沙陀已是半開化的游牧民族，憑一支以沙陀人爲骨幹的凶悍軍隊，多次幫助唐代政府平亂而建立功勳，最後成爲唐代遷籍以專事徵訂的一支雄勁隊伍，並由唐懿宗賜姓名李國昌。沙陀李家在闖盪亂世中靠武力開基，又效勞唐代以軍功立業，父帥子將，同日沙場、專事刀戈幾十年，其家族中的諸多歷史名將殉職於軍旅，因此歷代拜謁晉王墓的文人，莫不以其武事著墨。曹溶此闕上片先述沙陀李家是游牧一族，卻爲唐朝出生入死。接著說到李克用有許多養子，

<sup>10</sup>同註 1，頁 854。

<sup>11</sup>(漢)司馬遷撰、(宋)裴駟集解：《史記·項羽本紀》(臺北：藝文印書館)，卷七，頁 143 上左。

<sup>12</sup>同註 1，頁 818。

身穿黑衣，每次戰爭養子們都奮勇當先，群出如鴉，故稱鴨兒軍。上片最後提到的赤心世家，指的就是李克用幾代以來，都是一心為唐朝奮力不懈。下片提及李克用的功績輝煌，卻無法避免朱晃弑君篡唐。即使唐代滅亡，李克用仍堅持收復滅亡後唐朝的領土，而李克用也始終奉唐年號，並以此起兵討伐叛亂的李晃。在支撐殘破唐室的日子，集夥同盟，疾力抗爭，就算是唐亡，不趁此時割地自擁為王，仍是一心忠貞，最後卻是壯志未酬，遺憾而死。

曹溶有以武官的事蹟詠史，也有論及文人之作。如〈瑞鶴仙·和赤豹弔朱買臣，墓在福城寺中〉：

問泉臺俊傑。曾掉下書囊，橫飛金闕。歸來便華髮。況歷殘唐宋，幾朝煙月。蒼松疊雪。是樵斤、留餘枝葉。踏荒丘、三五僧雛，又見晚鐘明滅。傷別。羅裙迎馬，玉鏡分鸞，那堪重說。陰風淒切。孤眠處，儘嗚咽。想當時艷說，還鄉富貴，不道浮榮易歇。只稽山、遠作豐碑，宛然漢物。<sup>13</sup>

這闕詞是因為曹溶與史赤豹憑弔朱買臣，也是「覆水難收」典故的由來。漢朝朱買臣是喜好讀書也很用功讀書的人，一天到晚都在讀書，卻也因為這樣不去賺錢謀生，所以家境貧苦。過了一段日子，妻子受不了要求與朱買臣離異另嫁他人。誰知在離異後，年已五十的朱買臣受到漢武帝重用讀書人，因此衣錦榮歸。這樣一位中年揚眉吐氣的文人，歷經唐宋元明，幾朝煙月，不也只剩泉臺一土堆，是高官厚祿、是擔樵漁夫，不都是一樣的嗎？下片談到朱買臣的妻子，看到前夫風風光光的還鄉，本想藉此重修舊好，但就如潑出去的水，已是難收。當年種種，到了後來，也只是眼前的一塊碑石，記載了這個漢代的故事，卻什麼也沒有留下了。

又如唐代文人李太白(701—762)，如〈念奴嬌·拜太白山人墓〉：

四山荒棘，猶爭道、國士和詩葬處。岡勢峻嶒吞雪水，寫就三秦風度。彈遍青萍，興來拂袖，不向人間住。幾番花落，問春曾否如故。莫恨短碣模糊，高塚麒麟，更銷沉無數。歷算古今誰壽考，百種輸他詞賦。結客東南，長留生氣，吹散泉臺暮。一杯相酌，石門松鬣羣舞。<sup>14</sup>

詞的開頭寫到曹溶拜訪唐人李白的墓地，回憶起李白的生平。有次李白從西蜀赴長安，在途中喝到好酒，暢飲不絕，酩酊之中吟就〈蜀道難〉一篇，因而使此酒聲名大噪。李白才華洋溢，不受人世羈絆，隨性而來，隨性而去。上片結

<sup>13</sup>同註 1，頁 834。

<sup>14</sup>同註 1，頁 827。

尾感嘆，數百年過去了，當年人稱詩仙的李白，至今又到哪裡去了？下片又從訪墓的場景入手，然後回應上片最後的問句，世上沒有人可以長壽的，與其苦心經營，最後仍是不能盡人意，不如舉起手中的酒杯一灑，就算是同情李白空有一身大志，卻是懷才不遇的感嘆。

二、懷古：除了描述古人生平之外，作者也有以前人比喻自己的身世，藉彼喻此的抒懷之作，如〈水調歌頭·釣臺〉：

行過富春渚，絕壁倚青天。披裘男子高卧，安取客星懸。手弄桐廬煙霧，秋水不隨人老，花覆打魚船。青史幾興廢，竿影至今圓。摘松鬢，摩蘚石，恨高寒。謝家如意偏到，山頂泣嬋娟。欲起雲臺將相，羅拜先生床下，漢鼎定千年。舊事休深論，溪畔且安眠。<sup>15</sup>

曹溶第一句點出他遊玩的地點在富春渚這個地方，而小題釣臺指的是嚴子陵釣臺。嚴子陵即是西漢末年的嚴光，本名莊光，但因為避東漢明帝劉莊諱而改姓。曾與東漢光武帝劉秀共讀，兩人也是同窗好友，嚴光並積極幫助劉秀起兵。相傳在劉秀即位後，曾三次遣使尋訪嚴光入京，但嚴光卻隱姓埋名。後來在浙江桐廬縣富春江上，地方官吏發現有人身披裘衣躬耕垂釣，因而上報朝廷，劉秀一接到這消息，就知道是他的老友嚴光。劉秀為了勸嚴光作官，兩人共臥床上入眠，嚴光的壞睡相甚至將腿壓在劉秀身上，隔日臣子著急上奏「客星犯帝座」，劉秀聽了以後哈哈大笑。後來嚴光還是沒有當官，享年八十歲，葬於富春山。後人便稱富春山為「嚴陵山」，又稱垂釣處為「嚴陵瀨」，而他垂釣蹲坐的石頭稱為「子陵釣臺」。後來山水詩人的謝靈運(385—433)作有〈富春渚〉，感於此地之美，將它描繪成鑲嵌在玉帶之上的翡翠。宋代范仲淹(989—1052)在浙江桐廬縣當官，常遊釣臺，仰慕嚴氏人品，並興建嚴子陵祀。元代詩人李桓也對富春山水的秀麗景色極為推崇。而元代畫家黃公望(1269—1354)在富春江邊的箕籠山下結廬定居，歷經七年，成就了《富春山居圖》，真實的描繪了富春山水的奇異。這些詩畫足以讓富春山水聞名遐邇。曹溶最末兩句感嘆，這些舊事就別再去提了，若能像這樣不為功名，自在自適的隱居，才是曹溶想追求的生活。又如〈祝英臺近·太白酒樓〉：

贖汾陽，呼杜甫，笑脫錦裘舞。古柳千條，還識酒人否。夜來鐵笛聲高，徘徊騎鶴，更何處、漁陽鞞鼓。舊遊處。荒草空嵌唐碑，飛仙已歸

<sup>15</sup>同註1，頁820。

去。憔悴青衫，詩瘦向誰語。憶他春在樓中，登樓更苦。恰剩得、滿樓煙雨。<sup>16</sup>

上片曹溶描寫在酒樓飲酒的歡樂，可以不受拘束的大聲談笑。只是在夜深酒後，剩下的只是一股寂寞的氣息。下片由今入昔，如今這太白酒樓，已不見詩仙瀟灑的身影，徒留一地的荒草唐碑。曹溶想起自己的一生，同樣受到當權者的排擠，同樣是政途上的失意，這般內心的愁苦，卻無處宣洩，只能與青山對視，與古人對語了。

三、寫景：在曹溶記遊寫景的詞作中，最讓後人稱道的是〈滿江紅·錢塘觀潮〉：

浪湧蓬萊，高飛撼、宋家宮闕。誰盪激、靈胥一怒，惹冠衝髮。點點征帆都卸了，海門急鼓聲初發。似萬群、風馬驟銀鞍，爭超越。江妃笑，堆成雪。鮫人舞，圓如月。正危樓湍轉，晚來愁絕。城上吳山遮不住，亂濤穿到嚴灘歇。是英雄、未死報讎心，秋時節。<sup>17</sup>

由於錢塘江口地形的緣故，每年農曆八月十八日在浙江海寧一帶，都會出現特大海潮，是歷來名聞遐邇的天下壯觀，古往今來，不知有多少文人墨客對此嘆為觀止。屆時波濤洶湧，潮頭壁立，猶如千軍萬馬踏浪而至，大地彷彿都會為之動搖，實是大自然界的一大奇觀。這闕詞以將浪潮擬人化，「怒」是起潮，「笑」是漲潮，「愁」是退潮，再以潮神伍子胥(前 526—前 484)的典故貫穿。上片用景的角度切入，對錢塘江潮的威勢聲響做了繪聲繪影、形神兼備的描寫，以象徵比喻的手法直接描繪出錢塘湧潮的奇景，使讀者如身歷其境之感。下片在最後一句點出了弦外之音，「是英雄、未死報讎心，秋時節」，靈胥之所以怒，乃由於未死報讎心，江潮之怒，烘托出靈胥之怒，而靈胥之怒，又象徵曹溶心底的怒潮，這也是同樣經歷改朝換代的人民共同的心底怒潮，是不能說也無法說，只好藉由景入情，對自然景觀的驚嘆，將情入於景，將浪潮比擬為古人堅持不屈的精神。

由於全詞情緒奔放，蒼涼悲壯，蘊含深意，因此頗受好評。陳廷焯(1853—1892)《白雨齋詞話》卷六云：「清初曹潔躬〈滿江紅·錢塘觀潮〉云：『城上吳山遮不住，亂濤穿到嚴灘歇。是英雄、未死報讎心，秋時節。』沈雄悲壯，筆

<sup>16</sup>同註 1，頁 812。

<sup>17</sup>同註 1，頁 816。

力千鈞，讀之起舞，竹垞和作，已非敵手，何論餘子。」<sup>18</sup>朱彝尊《曝書亭集》說道：「曹侍郎〈錢塘觀潮〉一闋，最為崛奇，今見雕本改竄，可惜已。康熙丙子秋，涉江，追和其韻，並附原詞於後，不作三舍退避者，欲存其真也。」<sup>19</sup>茲引述朱氏和作於下：

羅剎江空，設險有、海門雙闕。日未午、樟亭一望，樹多於髮。乍見雲濤銀屋湧，俄驚地軸轟雷發。算陰陽、呼吸本天然，分吳越。遺廟古，餘霜雪。殘碑在，無年月。訝揚波重水，後先奇絕。齊向屬盧鋒下死，英魂毅魄難消歇。趁高秋、白馬素車來，同弭節。

寫景之作，有如上氣勢磅礴的觀潮之作，也有著筆南方景色的小品之作，如〈采桑子·送人尉嶺南，用山谷韻〉，詞云：

南天行去無霜霰。荔子枝繁。衙署封關。鶯語猿啼一樣蠻。冬餘還有扶桑豔。日暖登山。古縣幽閑。游女新粧卷鬢鬟。<sup>20</sup>

此闋是曹溶送友人到嶺南，因想見途中景色有感而擬。上片描寫南方的天氣溫暖，友人此去南方後不必擔心氣候濕冷，更能品嚐南部特有水果的美味。就連鳴聲婉轉的黃鶯，到了南方，它的鳴聲聽起來有那麼一分蠻氣。下片同樣描述南方的天氣到了冬日一樣溫暖，連植物都是四季常綠。在好天氣的時候攀登山峰，看著腳下的美景，眼前出遊的女子，其打扮裝束也和北方家鄉的女子不同呢！

曹溶因為宦海波瀾，有很多遊歷各地的機會，當他登臨古人之地，腦海裡不免浮現流傳在古人身上的故事，或者心中油然而生與古人同樣的心境。透過曹溶的筆下，古人的事蹟喚醒讀者的記憶，雖然讀者未曾眼見古蹟，但由於曹溶詞的敘寫，一切卻像是歷歷在目的清晰，帶領讀者走過歷史也走過名景。

### 第三節 羈旅客愁

在曹溶的一生中，仕途生活佔據他將近一半的歲月，因此有部分作品談論

<sup>18</sup>(清)陳廷焯：《白雨齋詞話》(臺灣：開明書店，1954年)，頁19。

<sup>19</sup>(清)朱彝尊：《曝書亭集》(臺北：世界書局，1964年)，頁330。

<sup>20</sup>同註1，頁852。

到他的宦遊生涯。在當官生活中，曹溶並不是順遂得意的，有重用也有貶謫，受重用的時候，是居於朝廷，能有一展抱負，致力作為的時候；一旦受到貶謫，尤其是派到山西一帶的邊塞之地，旅途的漂泊動盪，路程的遙遠艱辛，其心境上的鬱悶與不平，就只能發之於筆端了。因此下面分別論述旅途之作與思鄉之作。

一、觸景傷懷：曹溶在被派往塞外之前，由於對未來有著深深的不確定感，故曾寫下〈賀新郎·答橫秋見壽，時將行役雲中〉，詞云：

玉宇秋如水。為黃花、滿襟離恨，雁箏頻倚。落日馬蹄窮塞主，白髮一肩行李。銅柱北、曾經脫屣。又怪風旗沙柳外，對磨崖、片石揮毫起。呼屈宋，且休矣。故人相見平安喜。寫新詞、龍蛇飛動，牢騷心事。刁斗河山今不閉，敢詫封侯萬里。笑老子、疏狂未已。范蠡湖邊蓴菜熟，肯羊裘、敝盡車生耳。痛飲酒、真男子。<sup>21</sup>

這首詞雖是曹溶為答謝友人橫秋向自己祝壽，但卻透露曹溶面對未來仕途的不安全感。這首詞的季節是秋天，在這微冷的時候，自己卻是要到雲中上任，上任的途中，孤身一人的身影，陪伴自己的唯有馬一匹、年過半百的白髮與肩上行行李。「銅柱」指的就是國界的標示，往前看是山西，在身後的是京城，我曾經輕蔑於塞外生活，沒想到今日卻要遠離家鄉到雲中去，只能怪塞外的蕭寒的風沙，絆住自己的腳步，就算是前人的大才子屈原宋玉再活過來，對這樣的心情也無可奈何吧！下片入題一句「故人相見平安喜」，筆下的書法像龍飛蛇動，其筆勢的蒼勁有力、自然生動，內容卻是滿腹牢騷。從此後的展開的邊塞生活，「刁斗」，是指一種行軍的用具，夜晚可以用來打更，白天可以用來當鍋煮飯。曹溶提到「封侯萬里」，指的是立功於邊遠之地而得到封官，可見曹溶對山西一途有不安但還是有心想有所作為。也許會有人看到我這種狂放不羈的樣子而取笑，男兒志在四方的氣魄還是充塞在胸中的。有這樣的志氣，曹溶還有另一種矛盾的心情，或者是不是要引退家居，在家鄉學嚴光躬耕垂釣，歸隱山林就好呢？

有踏上雲中路途的不安，也有答友人問及雲中之事。如〈踏莎行·答客問雲中〉：

埃雪翻鴉，城冰浴馬，搗衣聲裏重門閉。琵琶忽送短牆西，當時不是無情地。帳底燒春，樓頭熱浴，百錢便博征夫醉。寒原望斷少花枝，

<sup>21</sup>同註 1，頁 841。

臨風也省看花淚。<sup>22</sup>

這首時間是在曹溶山西大同兵備任上，曹溶在這個時期，曾寫下不少反映邊塞寒荒景色肅殺的作品，而這首更是其中的佳篇，嚴迪昌認為此首「奇警不落陳套，情景俱佳的短章力作」<sup>23</sup>，這個評價是很中肯的。中原地區何嘗可以看到「堆雪翻鴉，城冰浴馬」、「帳底燒春，樓頭熱浴」的景象，這是在邊塞荒寒之地特有的風貌，給予讀者彷彿身歷其境一般，「搗衣聲裏重門閉」、「百錢便博征夫醉」生活在中原的文人如果沒有到過邊塞，是無法想像也無法描繪出這樣平凡卻簡單的生活，詞作在描寫邊塞景物的同時，又著意刻畫獨有的生活細節，於一遍蕭瑟之中見到生活情趣，也以此慰藉己身對故鄉中原的眷戀之情。最後兩句「寒原望斷少花枝，臨風也省看花淚」寫得意蘊深長，耐人尋味。

曹溶為官的時候，除了在京城為官之外，還有一段時間居住在山西當官，古代交通不便，從京城到山西就任並非三兩天就能到達，在旅途上，曹溶除了懷念家鄉的親友，對於未知旅途的也忐忑不安，因此旅途上內心是愁苦滿溢，試列舉四首如下。

其一：

衣錦軍中恨如麻。美酒近難賒。春衫濕透，唐家司馬，不為琵琶。  
抱琴却到誰行宿，山影綠窗紗。夜長天倦，數聲簷鐵，瘦盡梅花。<sup>24</sup>〈眼兒媚·旅情〉

曹溶在山西為官，偏遠之地的物資沒有中原的便利，連好酒也很難得到，讓一向飲酒為習的曹溶很不能釋懷。於是曹溶想起在唐代同樣遭受貶謫的江州司馬白居易(772—846)，其〈琵琶行〉說道：「潯陽江頭夜送客，楓葉荻花秋瑟瑟。主人下馬客在船，舉酒欲飲無管絃，醉不成歡慘將別，別時茫茫江浸月，忽聞水上琵琶聲，主人忘歸客不發，尋聲暗問彈者誰，琵琶聲停欲語遲，移船相近邀相見，添酒回燈重開宴，千呼萬喚始出來，猶抱琵琶半遮面，轉軸撥弦三兩聲，未成曲調先有情，弦弦掩抑聲聲思，似訴平生不得意，低眉信手續續彈，說盡心中無限事……」<sup>25</sup>，白居易因為聽聞琵琶勾起心中的愁苦，不禁縱橫涕下，淚濕青衫。這樣的情感觸動曹溶的內心，而興起相逢何必曾相識，因為彼此都是天涯淪落人之感。下片從〈琵琶行〉回到曹溶自處的時空中「山影綠窗紗」，「夜長天倦，數聲簷鐵」夜深是該就寢了，只是沒有美酒相伴，就連梅花彷彿

<sup>22</sup>同註 1，頁 808。

<sup>23</sup>嚴迪昌：《清詞史》（南京：江蘇古籍出版社，1999 年），頁 257。

<sup>24</sup>同註 1，頁 801。

<sup>25</sup>《全唐詩》（臺北：復興書局，1961 年），第八冊，頁 2564 下。

也憔悴了。

其二：

象拍何須歌豔句，又燒燭、紅窗暮。歎今古、韶華留不住。花落也、催歸去。葉落也、催歸去。失意多因杯酒誤。辜負春無數。只樓外、江山成客路。鴻斷也、書來處。雲斷也、愁來處。〈酷相思·旅情〉

上片詞意可以分爲兩層：第一層寫曹溶感嘆古今盛衰留不住；第二層寫既然什麼都是留不住，何不放手讓它過去呢？前三句寫短暫的歡樂的時光一下子就過了，原來古往今來的榮華衰敗，就像蠟燭燒滅、日昇月落，是短暫易變的。下片同樣也是兩層詞意：第一層寫曹溶旅居爲客的失意；第二層寫因爲路途遙遠，書信往來的不便，就算收到家鄉的信息，也只會加添詞人心中的愁緒。失意之人總會藉酒解愁，又收到來自家鄉的消息，愁上加愁，連讀者也感受到連綿不絕的煩悶。

其三：

馬度離人地，山銜去國程。孤身都似雪花輕。僥倖不知春色、過清明。  
小樹低金鑲，重簾冷玉笙。那家沽酒甚多情。又被晚風催送、宿沙城。<sup>26</sup>〈南柯子·旅恨〉

「馬度離人地，山銜去國程」是說曹溶騎馬遠行，離開了朝廷京都，孤單一人的身影在廣闊的大地間，渺小輕微的就像一片雪花。在漫漫的旅程上，幸好不知道確切的季節時分，清明也就這樣打發了，「僥倖」二字表達出感慨可惜的意味，雖言僥倖卻一點也不僥倖。下片說明在旅上想藉由飲酒排解愁悶也沒有盡興，沒有像家鄉的徹夜燈火通明，又被晚風催促著時光流逝，提醒身在塞外的孤寂。

其四：

隔院牽巫枕，抽簪叩蜀絃。恁情輕薄小樓前。好作從軍蕩子賺人憐。  
玉澁啼蘭畹，濃愁卜雁鈿。西林渡口奈何年。零落鴛鴦心事曉霜天。  
<sup>27</sup>〈南歌子·旅夜〉

這闕上片的時空背景是曹溶在旅外的途中，寄宿在異地的酒館，「隔院牽巫枕，抽簪叩蜀絃」，任情放縱異地。最後一句「好作從軍蕩子賺人憐」，明寫女子作爲歌伎的無奈，卻不會有誰憐惜她呢？暗寫曹溶自己被貶到外地爲官，遠離家鄉親友，心中不免惆悵鬱悶，此情又能向誰訴說呢？也只能在歌伎脂粉中尋求

<sup>26</sup>同註 1，頁 803。

<sup>27</sup>同註 1，頁 853。

一些些的慰藉而已。下片「玉澁啼蘭畹，濃愁卜雁鈿」，寫出女子的妝扮太濃，歌聲不甚流利，說明女子的條件並不適合在這種場合，但也是無可奈何的迫於現實，同樣身世落魄的兩人，均滿腹的心事徹夜難眠。

二、追思過往：人一旦離開家鄉，想要得知家鄉的訊息，是難上加難。在這樣音稀信杳的情況下，旅居在外地的遊子，對於家鄉事物的想念更易興起，例如〈點絳脣·寄興〉：

斜掩紅窗，影迷前日桃花路。送春三度。只有人如故。瘦減腰圍，  
每被征衫訴。歸心誤。雨聲深處。江上扁舟暮。<sup>28</sup>

這是曹溶到山西為官三年之作。從一開始的不適應、懷念京城的心情，慢慢習慣熟習塞外的生活與風光，也能從平常的事物之中領略邊地特有的山川風貌。上片最後一句說出曹溶的心情，即使旅居在外幾年，我還是我，還是當初剛到塞外的我，並沒有改變。下片繼續這樣的語調，心情雖然沒有改變，但是外貌卻有了變化，瘦減腰圍，這都是因為思念的緣故，何時才能再回到家鄉呢？除了想念家鄉的雨聲，也想念在江上泛舟的情景。

又如〈東風第一枝·園中摘茄〉：

老子年來，犁鉏手把，滿襟渾是風雨。帳前不動金戈，謾誇雁門險處。  
平沙冷淡，幸留得、斜陽同住。為菜羹、夢想江鄉，倦聽數聲砧杵。  
看席上、紫毬青乳。知過了、五原野暑。華筵空說羊羔，腐儒自須伴侶。  
掀髯一飽，試檢點、荒宮禾黍。漸月移、樓掩蟲絲，莫問好秋誰主。

29

這闕同樣是曹溶在山西為官之作。上片三句說明曹溶在山西為官數年後，用鋤頭整治田地種植菜蔬，過著無事可作的日子，藉由摘茄之事回憶起故鄉。是誰在誇耀雁門是危險的兵家之地，其實這幾年來是不起戰事。眼前的景色是滿地的黃沙，值得慶幸的是，這裡的斜陽還是和家鄉的夕陽一樣。想起家鄉的佳餚美食，曹溶實在是聽厭了異地搗衣的墊石與棒槌聲。下片又從塞外獨有的景象入題。最後說道如今明朝已遠，在異地想起對家鄉的思念，進而想起對故國的情思，夜也深了，卻沒人能解曹溶心中的愁緒，最後一句說盡無可奈何的嘆息。

人總是在離開家鄉後，才開始想念家鄉。家鄉的一景一物、一花一草，都

<sup>28</sup>同註 1，頁 796。

<sup>29</sup>同註 1，頁 823。

顯得可親可愛，隨著距離的遙遠，思念也跟著越拉越遠，尤其曹溶是因失意被貶，不是他願意到偏遠地方為官，從他旅途上的觸景傷懷與旅居後的追思曩昔，讀者更容易體會曹溶對羈旅客愁的心情。

#### 第四節 女子怨情

曹溶《靜揚堂詞》中表現閨情怨思的詞作並不多。「男子而作閨音」是唐宋詞中極為普遍的現象，曹溶用女子的口吻寫出閨情怨思，代言描繪女子對於情感的細膩，表現屬於女性的誠摯真切的情感。曹溶筆下的女子怨情表現主要為女子對情人的思念，女子身分可以分為深閨思婦和歡場女子，試析述如下。

一、深閨思婦：在古代的封建體制下，對於女子的禮教甚為嚴格，接受教育和表現才能的機會要遠遠少於男子，但是情感表達的需要，並非只有男子才有，女子同樣也需要表達，她們的情感世界同樣是豐富複雜甚至是十分微妙的，但是女子的這份情感，常常無法以文學形式表達，因而更希望有人代她們言情，尤其是因本身遭遇而產生情感波折之後，更需要有人代其傾訴心中的情感體驗。以深閨思婦為例，相對於男子在外的生活多采多姿，女子的生活乏善可陳，無事可作的時候，往往是守在閨房裡，也因此心中更容易興起寂寥之感，試舉三例明之，其一：

孤篔隔花涼，雙燕催人起。香徑秋波瞥地生，綠皺眉峯底。    咫尺  
對芙蓉，未許鴛鴦倚。若問從今悶若何，心在重門裏。<sup>30</sup>〈卜算子·偶見〉

曹溶一開始即用「孤」點出閨中人的處境，將景喻心，安排女子一人孤伶伶地躺在竹蓆上，下句更用「雙」字與首句的「孤」字相對，使人更增傷感：燕子是成雙成對，我卻是獨自一個人。在被鳥鳴聲喚醒後，女子起床走到窗邊，看見滿園的春色瀰漫，心中愁苦陡生。一句「綠皺眉峯底」，一寫園中的景色，二寫觸景傷情，讓女子忍不住皺著眉頭，不忍再看。下片同樣由景入情，對著園中滿池的芙蓉，豈能忍顧在池中悠遊的鴛鴦相倚相偎。如果有人問起我心頭的

<sup>30</sup>同註 1，頁 798。

煩悶像什麼，只能說我的心好似關在層層的門裡，曹溶歇拍結得十分巧妙，因為「悶」的字形就是「心」在「門」裡面，既然「心在重門裡」，可說思婦心裡是悶到極點了。

其二：

翠陌人遙。和淚銀泥欲滴。帳中香，牆外笛。冷春宵。畫裙空縮鴛鴦帶。夢去重簾相礙。月嫌明，花倦戴。待歸橈。<sup>31</sup>〈酒泉子·春情〉

上片首句交代春天季節以及人去的事實，並由此開展出下面四句。在這樣美好的日子裡，女子因情郎不在身邊。獨寢難眠，只能在瀰漫著香氣的羅帳中，靜靜傾聽牆外傳來的笛聲，而倍感淒涼。下片抒發對征夫的思念，開端以女子綁鴛鴦帶的動作，點出女子希望征人早日回來。次句以無法於夢中見到情人，因此醒來埋怨重簾阻礙，更進一步表現女子的思念殷切。第三句，以中宵醒後看見一輪圓月，月亮是圓，人卻不團圓，更添女子內心孤寂。女為悅己者容，征人既然不在身邊，女子就連打扮也沒有心思。結尾點出女子的心願，只能等待征人快些回來才好。

其三：

青鳥信沉沉。淚滴羅襟。落紅無力上瑤簪。最是橫塘風乍緊，吹散柔心。玉盞惜空斟。冷落從今。夢迴人倚畫牀陰。借問誰家香閣裏，占得春深。<sup>32</sup>〈浪淘沙·閒情〉

相傳青鳥在古代有傳遞信息的說法，但是詞中的女子等不到情人的消息，因而帶出下面四句，沒有征人的回音，女子只有淚滴羅襟，也傷心地連頭上的「瑤簪」都插不好，可是女子不能直率表達這是因為不見情人的緣故，所以假借是風吹散柔心，自己才會失魂落魄的做不好事情。下片書寫征人離去時的酒杯盤子，就好像還擱在桌上般歷歷在目。女子夢見征人，夢醒後女子怔怔地倚著床頭，心中不禁疑問著，良人究竟沉溺在哪家的香閣之中。

二、歡場女子：愛情始終是女子生活中的一個主題，歡場女子也不例外，對愛情流露出美好的遐想。然而由於她們身分的特殊，愛情對她們而言，只能

<sup>31</sup>同註 1，頁 795。

<sup>32</sup>同註 1，頁 804。

是可望而不可及的幻想。敦煌曲子詞中的〈拋毬樂〉：「珠淚紛紛濕綺羅。少年公子負恩多。當初姊姊分明道，莫把真心過與他。子細思量着，淡薄知聞解好麼。」<sup>33</sup>寫出詞中女子痛苦流淚的外在形象，又刻畫了她後悔莫及的內在狀態，以及經過仔細思量、深思熟慮後的認識與覺醒，全詞寫的委婉曲折又深切悲傷。在曹溶筆下的歡場女子也有相似的情感，如〈南鄉子·冬夜〉：

樓上鼓初停。又叫疏鴻要客聽。歡伯近來容易別，惺惺。無計將心入畫屏。寂寞記曾經。步盡長廊是短亭。借得簷梅傳瘦影，熒熒。燈與愁山一樣青。<sup>34</sup>

曹溶曾有與友人聽歌飲酒、與歌伎往來之事，而這闕便是以歡場女子的立場寫怨情。開頭寫著更鼓敲盡，是天將亮的時候，而女子卻是一夜無眠，是什麼原因讓女子失眠呢？原來是女子的情人最近很少出現，心裡不禁怨對起男子只是逢場作戲、虛情假意，使得女子無心呆望著眼前的屏風。下片女子回想起從前兩人要好的時候，等待男子到來的期待心情。兩種不同的心情對照下，竟讓人感覺寂寞，房間裡的燈火閃動不已的燭光，似乎正映照晃動女子內心哀愁一樣。

然而感情不是只有孤寂思念，也有回憶兩人舊時歡樂的時光，曹溶以疑問的手法，描寫女子對昔日相遇的追憶，如：

細雨江邊春纜。綠暗。玉筍濕羅巾。佳期定約藕花新。真麼真。真麼真。

<sup>35</sup> 〈荷葉杯·怨思〉

乳燕銜泥飛過。獨坐。邂逅粉郎遊。捧觴含笑撥箜篌。留麼留。留麼留。

<sup>36</sup> 〈荷葉杯·其二〉

第一闕著墨的是女子在暮春時節，飄著細雨的江邊，想起曾經兩人共同的美好，想念情人的眼淚浸濕手上的羅帕，當時訂下的約定，情人說好的歸期是不是真的呢？第二闕也是女子獨處想起過往的時光，與情人捧著酒杯，彈奏著樂器，嬌聲低問情人是否能夠停留。

歡場女子生活在社會的特殊層面，為帝王大臣、文人士大夫獻藝，比起生在深閨的女子，有更多的活動空間，她們不受禮俗的約束羈絆，可以與素昧平生的男子同席共飲，也可以隨處輕歌曼舞，紅妝侑觴，但人去酒散後的孤獨和迷惘，又有誰能體會呢？李商隱(813—858)〈流鶯〉詩有「巧囀豈能無本意，良

<sup>33</sup>曾昭岷等編著：《全唐五代詞》(北京：中華書局，1999年)，下冊，頁819。

<sup>34</sup>同註1，頁850。

<sup>35</sup>同註1，頁794。

<sup>36</sup>同註1，頁794。

辰未必有佳期」<sup>37</sup>，曹溶也有代言歡場女子對時光發出感嘆之作，其如〈浣溪沙·閨情〉：

陌上鬢蘇唱柳綿。載花須趁越江船。惜春春去又今年。 靜館碧樽閒  
客夜，軟風紅藥恨人天。新來何處得輕憐。<sup>38</sup>

女子害怕年華老去、青春不再，所以說「載花須趁越江船，惜春春去又今年」，要好好珍惜年少的時光，不要年復一年虛度光陰，到最後只有滿懷的感概。下片第一句回想起以前把酒徹夜的事。紅藥象徵古人離別時，贈紅藥給遠行者，這裡女子藉紅藥形容男子的離去，就算曾有過那麼美好的時光，至今還能從哪裡得到安慰呢？

除了以歡場女子的口吻填詞，曹溶也有以柳起興，如〈霜天曉角·春怨〉：

亭陰弄碧。懶把金樽側。莫怪淚痕常滿，與東風、舊相識。 芳信連  
朝隔。玉簫吹不得。最是慊慊心性，比垂楊、更無力。<sup>39</sup>

小題春怨，說明女子沒有因為春天來臨而喜悅，反而懶把金樽側、淚痕常滿，從這兩句說出女子怨春的怨，為什麼要怨春呢？下片解釋等不到引領企盼的信，也沒有吹奏樂器的心思，這樣憂鬱的情緒，是比春天柳枝柔軟下垂的楊柳，更感到莫可奈何的心態。

曹溶在反映深閨思婦的心境時，著力表現征人遠別後，在思婦心頭引起濃重難捨的憂戚傷感，在富於哀愁色彩的詞句裡書寫一腔苦情，言內心傷痛，也言對征人的思念。而以歡場女子為題的詞作就比較多樣，有描述兩人過往的歡樂、宴會後的孤獨心境、以柳喻人等等，為女子心中難言的情思，由詞作中抒發出來。

## 第五節 詠物

曹溶在年輕為官的時候，專心致意於政治民生、施展抱負，晚年退隱後，心境趨於平淡閒適，而種植花草更是曹溶的興趣，在其著作中有一本《倦圃詩

<sup>37</sup>同註 26，第 10 冊，頁 3259。

<sup>38</sup>同註 1，頁 796。

<sup>39</sup>同註 1，頁 797。

植記》，書中描述是他晚年歸里倦圃的園藝生活，記載他對植物的了解觀察，而平日的興趣也成為他下筆的題材，也因為經常接觸花花草草，熟悉植物的生長特性，所以常以植物入詞，但此類詞作，曹溶僅以植物的特色樣貌、古人對其植物的典故等等填詞，並無詞人內在的情感，也就顯得價值不大。因此筆者另分一類詠物抒懷與純詠物詞作一區隔。

《靜惕堂詞》的詠物詞，可以分為純粹詠物與詠物抒懷，所詠植物：山礬一首，茉莉一首，紅葉一首，芍藥一首，蠟梅一首，杏花四首，木樨一首，牡丹四首，海棠兩首，菊花一首，木瓜一首，草一首；至於其他，則有詠美人鼻一首，詠雪兩首，詠鏡一首，雲母燈一首。

一、純粹詠物：下面試列舉四首純詠植物的詞作以見一斑。試看與芍藥並稱的牡丹：

麝檻融脂，蜂衙纈翠，遊人顧影宜晝。幻出珠含，斜分錦護，宛是維京時候。依稀穀雨，枝共葉、難容春瘦。歌樓叢粉，爭翹酒國，千紅密甃。

壓倒羣芳不謬。和清平、玉環能否。此際為伊憐惜，任伊薰透。野老毫尖禿盡，又誰料、風情尚如舊。遠餞歸檣，林香晚奏。<sup>40</sup>〈天香·姚氏牡丹〉

牡丹花朵碩大、花容端麗、雍容華貴，古代稱之為「花中之王」。傳說唐代武后有次在冬日到後花園賞花，但因隆冬之際百花凋零，武后一氣之下，便下聖旨諭令百花在隔日的某個時辰盛開，隔天百花齊放，唯有牡丹不為所動。怒氣沖天的武則天，因此把牡丹花貶到洛陽，沒想到被貶到洛陽民間的牡丹卻昂首怒放。武則天怒不可遏，下令把牡丹花燒盡，隔年春天牡丹花反而開的更盛，所以牡丹花又稱洛陽花，武后萬萬沒想到沒想到牡丹在宮廷失寵，到了民間卻是大大風行。牡丹花的國色天香，是歷來許多文人逸士之所好，無論詩詞都曾經以牡丹為題材，曹溶這闕詞也不例外。上片中敘述自古以來，賞花之盛，莫過於雒京(洛陽)，每逢清明和穀雨時節(每年四月下旬)是牡丹的花期，因為牡丹開花時間很短，只有數十日，因此若要欣賞牡丹花開的盛況，是必須把握時間，當遊客們爭睹牡丹綻放的姿態，形成人花爭妍奪美的有趣情景，是人賞花、亦或花看人，真是各有千秋，下片說道「野老毫尖禿盡，又誰料風情尚如舊」，這兩句正表出曹溶對植物的觀察入微，且目光獨具。

<sup>40</sup>同註 1，頁 821。

對於梅花，歷來文人著墨頗多，但是也有一種植物似梅花卻不是梅花，曹溶會如何形容呢？試看〈虞美人·蠟梅〉一首：

檀心半吐圓如磬。別作孤山境。鴉黃本出漢宮人。直待涪翁句裏一枝新。  
斜吹滿樹寒香蹙。此後春應續。霜天依約縷金泥。可惜銜花么鳳不曾栖。<sup>41</sup>

古代高山處士，常以梅為妻，以鶴為子，梅花常因清高優雅、歲寒不凋、愈冷愈盛為世人稱道，但是曹溶此闕小題不是梅花，而是蠟梅，與梅花同有「梅」字，蠟梅卻不是梅花的一種，蠟梅之名的由來，在《倦圃蒔植記》提及：「蠟梅者，本非梅類，以其與梅同時，香又相近，酷似蜜蠟，故曰蠟梅。」加上蠟梅又於臘月開花，故常被誤為臘梅，因此曹溶上片第一句「檀心半吐圓如磬」形容蠟梅的花開姿態，含蓄綻放，像極梅花花開，只是「別作孤山境」，別再把蠟梅誤以為是梅花了。此闕曹溶緊扣「臘梅非梅」的主題書寫，在《倦圃蒔植記》戲稱蠟梅是「伏獵侍郎小化身」，改正多數人將蠟梅誤為梅花的印象。

海棠素有「國豔」之稱，但是海棠花也有品種區分，曹溶會如何描繪不同品種的海棠呢？試看〈水龍吟·垂絲海棠〉一首：

對花疑對佳人，問他欄外將誰倚。成都陌上，秤量顏色，似君無幾。搖漾芳年，莫驚飄墜，蜂鬚扶起。憶唐宮舊事，楊家姐妹，同午夢，新粧洗。  
漫說纖茸自喜。護餘寒、正當愁際。丰姿想像，蟬光綠潤，分簪紅珥。引罷迴波，銜來嬌靨，軟綿如此。願縈牽不斷，情絲萬縷，把東風繫。<sup>42</sup>

此闕上片曹溶運用唐代典故「海棠春睡」穿插，傳說唐明皇(685—762)有次在沉香亭召見楊貴妃，可是久候多時不見楊貴妃前來，於是唐明皇親自到楊貴妃的寢宮去一探究竟，沒想到楊貴妃因為宿醉未醒，殘妝醉容，釵橫鬢亂，身懶不及梳洗，便不赴詔，唐明皇不但沒有惱怒，以形容貴妃海棠春睡一笑置之。下片曹溶回到主題的垂絲海棠，海棠花有四品，分別是貼梗海棠、垂絲海棠、西府海棠、以及木瓜海棠，曹溶小題為垂絲海棠，垂絲海棠是以櫻桃接枝而成，故其柔枝長帶，花色淺紅，花梗細長如櫻桃，若開花之時，常因其枝細弱，承受不了花葉的重量下墜，就如同綽約處子，柔弱讓人憐愛，「蟬光綠潤，分簪紅珥」、「願縈牽不斷，情絲萬縷」，把海棠的特性形容十分貼切。

曹溶還有另一闕也是形容海棠花的詞作，〈一叢花·秋海棠〉：

<sup>41</sup>同註 1，頁 807。

<sup>42</sup>同註 1，頁 831。

藕花開徹試吳紈。粉汗應時乾。千番用盡濃陰力，翻輕蓓、一半闌干弱不勝春，幽如却暑，玉魄對乘鸞。華清別派遠長安。卯酒尚留殘。無香也學真仙子，疑妖語、畫出宵寒。錦砌妝成，檀心吐後，只作幾回看。<sup>43</sup>

這一闋雖是海棠，卻是海棠另一品種。秋海棠，傳說古代有一女子，因懷人不至，哭得十分傷心，當女子的眼淚落到地上，卻長出秋海棠這株植物，其花色就如女子的面容，故又名「斷腸花」。秋海棠生性喜歡陰濕之地，與上闋的海棠有所不同，這闋曹溶輔以典故，只是異於上闋的是曹溶多指出海棠花雖美，卻無花香的特殊之處。

二、詠物抒懷：除了純粹詠物之外，曹溶也有藉托物寄意之作，與樹木有關者如〈減字木蘭花·紅葉〉：

霜酣千樹。踏遍洞庭西去路。不會傷秋。只當花林爛熳遊。山橋野岸。尚有垂楊青一半。落盡金風。看入誰家錦字中。<sup>44</sup>

這闋詞的季節在秋天。楓樹到了秋天，葉子就會轉紅，因而有「紅葉」之稱。此時，滿山遍野的楓樹，像火燃燒一般的紅。這樣動人的自然景觀，並不會讓人有悲春傷秋的失落感。因為這時候的楓葉正是最美的季節，就像徜徉在春天的花海一樣，有讓人感動的大自然恩賜。上片是描寫遊玩的自在，下片因景起情，雖然還有代表餘夏的一半垂楊，不免在秋風吹起的時候落盡，楊柳象徵離情，這些落盡的楊柳，能不能代替那些與丈夫離別的妻子，寄上思念呢？

與花卉有關的詠物寄意之作，如〈醉花陰·雲署五月，初見芍藥〉：

簾捲清湘寒影皺。香逼蜂鬚透。花信憶金盤，密約雖遲，傾國還依舊。玉欄風露端陽後。塵土淹衫袖。幾日費清醪，強欲留春，又怕因春瘦。

<sup>45</sup>

芍藥通常在初夏之間開花，花形有如牡丹，故曹溶《倦圃蒔植記》云：「洛陽牡丹，廣陵芍藥，古來並傳，故芍藥亦號花王相。」曹溶的意思是說若將牡丹比喻為花王，那麼芍藥就該稱「花中宰相」，因為山西偏北，所以芍藥的花時比南

<sup>43</sup>同註 1，頁 851。

<sup>44</sup>同註 1，頁 800。

<sup>45</sup>同註 1，頁 803。

方的芍藥開得晚。在古代人們離別時，常以此花贈送遠行者，所以此闋詞也有隱含送別的寓意在其中。「簾捲清湘寒影皺，香逼蜂鬚透」點出春天的氣息四處可見，花香也讓蜂蝶飛舞，宋代的歐陽修(1007—1072)〈玉樓春〉：「東風本是開花信」，東風就是春風，「花信」即是花卉開放的消息，雖然雲中芍藥受地域影響，開花較遲，終究是傾國傾城之姿。下片「玉欄風露端陽後，塵土淹衫袖」，說明芍藥八九月的時候，花根會露出地面，此時用泉水清洗，以竹刀將老腐舊根割下，混以豬糞和泥巴種植在向陽處，曹溶將種植過程以「塵土淹衫袖」帶過，把芍藥擬人化，寫來相當清新近人，芍藥若是以黃酒灌溉，花朵可以改變花色，所以又說「幾日費清醪」，種植植物的時候是需要細心照料，時刻都要因應天氣變化關注，有人說：「弄花一年，看花十日，花何可不珍惜哉？」<sup>46</sup>用一整年的時間看顧花，而花期往往只有短短數十日，「強欲留春，又怕因春瘦」結尾的這兩句，可說是道盡種花人的心情。

除了以植物為題材的詠物起興，曹溶還作有詠大自然的詞作，例如〈石州慢·詠雪〉：

禁住梅花，閒夜捲簾，銀霰輕灑。憑誰知我，綠樽罷舉，彩毫勤把。  
茸裘破帽，傍他范蠡荒祠，十年不鞆關城馬。重聽打窗聲，恰邊愁偷寫。  
牽惹。似曾年少，翠靨爐頭，寶箏樓下。翻借調冰，刻玉添成遊冶。  
而今休矣，祇剩松火堆盤，此身孤負鴛鴦瓦。寒意滿人間，任先生卧也。<sup>47</sup>

這該是曹溶晚年在倦圃寫下的心境。由詠雪來層層鋪敘開展，一開始的「禁住梅花」，在寒冷的冬天裡，梅花和雪是不可分的，梅花的堅貞耐寒，多是中國文人筆下的清客。在閒暇的夜裡，下雪前降下的銀霰，灑落在大地上，誰又能解我此景此刻的心情呢？放下酒杯，詞興大發，用詞記下這般的心情，雖是「茸裘破帽」，沒有錦衣華服穿戴，又是「傍他范蠡荒祠」，也沒有華屋高樓居住，「十年不鞆關城馬」，更沒有高官厚祿享受，這樣的年華老去，卻是一事無成的心情，也只能寄予冬夜的窗邊寫愁。下片回想年少的時候，曾經的風光，酒樓歌伎，與友唱和，那樣地意氣風發，「而今休矣」，只剩眼前的一爐柴火取暖，這樣淒涼的心境，又回推到屋外的冬雪，天地之闊，是任先生遨遊的，我卻不如您啊！

至於詠器物起興的詞作，則有〈霓裳中序第一·詠鏡〉：

繡囊冷雲軟。古意何年讀秦篆。餘的的、水心清淺。伴羅薦春衫，珠璣

<sup>46</sup>同註 41，卷上，頁 281 上。

<sup>47</sup>同註 1，頁 834。

玉串。凝愁不捲。似新蟾、樓側初轉。怪生就、影兒無幾，終日向人滿。  
 消遣。綵絲雙綰。仗頻磨、鉛華吹暖。依然相對天遠。況霜杵魂驚，  
 淋鈴路斷。濃妝近來懶。只描得、長蛾一半。菱花裏，自看妖冶，却勝  
 薄情眼。<sup>48</sup>

從曹溶所詠的內容推知是詠古鏡。上片詠鏡，綉囊指的是裝銅鏡的袋子。開頭兩句書寫的是袋子的柔軟，上頭還繡有秦篆小字。接著寫鏡面微微透出一點光亮，清淺如水。「的的」本意明白昭著。用來形容鏡面的光亮。「羅薦春衫」寫的是鏡囊的材質，「珠璫玉串」寫的是鏡囊上的裝飾品。雖然鏡子是如此華美，但照鏡子的人兒，卻是「凝愁不捲」，凝滯著愁思卻不能收。新蟾是指新月，傳說月中有蟾蜍，後為月的代稱。接著說無幾，猶無何，意思是說新月的日子不多久就會成圓月，但月滿人不歸，這個愁是「才下眉頭，卻上心頭」了。下片寫人對鏡消遣，女子本欲排遣愁思，這時從頻磨的鏡子中，看見自己用彩絲盤結的頭飾和鏡中的容顏。雖說臉色紅潤，但因為思念的人遠在天邊，結果自己仍和從前一樣凝愁。何況此刻又是秋夜霜重，聞砧杵而魂驚；棧道雨霖，聞鈴聲而路斷。前者是實，後者是虛；一親臨，一揣想，但都是令愁人難堪的。濃妝近來懶，言女子無心打扮，故只畫眉一半。因為古代以銅為鏡，映日則發光影如菱花，故稱菱花鏡，從菱花鏡裡，只能自看妖冶，最後一句道破主旨，「卻勝薄情眼」，遠勝薄情人如此看自己呢？由詠鏡而寫人了。詞中女子的愁雖重，卻表現的不太在乎，郎有情，妾有意，郎若無情，妾也自看妖冶，未嘗不是一種消愁的自解心態，使讀者頗能玩味。譚獻讚此詞云：「沈著似盛唐詩。」<sup>49</sup>

曹溶純粹詠物詞作雖然不多，但由於有關於植物的描寫，貼近真實不落窠臼，閱讀之後備覺植物的親切可愛。而以詠物抒懷之作，或以植物寄託女子的相思之情；或藉花期之短暗喻美好時光的短暫；或因下雪傳達晚年心境；或詠鏡寫女子心情，都是藉由具體事物，寄託詞人自身或詞中人的心情。

經由對曹溶《靜惕堂詞》內容的探討，可見其詞內容多樣，無論是對友人的應酬唱和、遊歷各地的記遊之作、低沉苦悶的羈旅客愁、代女子作閨音和詠物之作，用詞豐富，頗有意境，讓讀者吟詠之餘，足以體會詞人的匠心。

<sup>48</sup>同註 1，頁 836。

<sup>49</sup>(清)譚獻《篋中詞》(臺北：鼎文書局，1971年)，頁 24。